

Der Streit mit den HaGRI°I'M

mp	[na].ms	mp.cs	pk.pp	na	ms.cs	ms.cs	pk.cj	na	pk.cj	na	mp.cs
וְאֶבֶעַת	WöRBRaÄ' »H« und „vier“	ÄRBä' »M« „vierzig“	MILChMa' »H« „Streits~Brotens~“	מִלְחָמָה	UlÖMUDe' »H« und „Belehrtwerdende des~“	וְלִמּוֹדֵי	Qä'SchÄTz »Bogen~“	קָשֶׁת	וְרָכֵי	וְחַרְבָּה	קָנָן
וְאֶבֶעַת	car.ms	car.mfp	car.ms	מִלְחָמָה	fs	לִמּוֹדֵי	fs	קָשֶׁת	וְרָכֵי	וְחַרְבָּה	קָנָן
וְאֶבֶעַת	car.ms	car.mfp	car.ms	מִלְחָמָה	kpp.mp.cs	לִמּוֹדֵי	fs.[cs]	קָשֶׁת	וְרָכֵי	וְחַרְבָּה	קָנָן

1 a: *Dem Einschneidenden Zugehöriger*

אַתָּה	בְּ	כִּי	מֵ	וְ	זֶה	וְ	אֲתָּה	בְּ	כִּי
ZaBhā' ≠ „Heeres“	JoZöE' » „Herausgehende des“	WöSchiSchl' M ≠ und „sechzig“ e:44.760	Me'O'T» „hunderter“	USchöBhā' » und „sieben der“	Å'LäPh ≠ „tausend“				
mfs	ka.pt.mp.cs	car.mfp_pk.cj	car.fp.[cs]	car.fs.cs_pk.cj	car.ms.[cs]				

א: Gesägeartige	ונָדָב :	וְנִפְשֵׁת	וַיֹּוֹרֶךְ	הַכְּגָרְיוֹאִים	עַמְדָה	מַלְחָמָה	וְעַשְׂוֵה
	WÖNODä'Bh≠ und NODA'Bh ü: Williggemachter	WöNaPhl'Sch≠ und NaPhl'Sch ü: Seelischer	WIThU'R> und JöThU'R ü: Er reicht auf	HaHAGRI'ו'M≠ den, HaGRI'ו'M≠ ü: Gastartige {mp} □	IM-> mit -	MiLChäMa'H≠ .Streit -	WaJaÄSSU » und 'sie tätigten'
	ונָדָב	וְנִפְשֵׁת	וַיֹּוֹרֶךְ	הַכְּגָרְיוֹאִים	עַמְדָה	מַלְחָמָה	וְעַשְׂוֵה

כִּי	שֶׁעָפָהּ	וְלֹ	הַתְּנוּרִיאִים	בִּידָם	וַיַּתְנַהֵן	עַלְיָהָם	וְעַזְרוֹ
KI ≠ „denn“	Schä.iMaHä „M≠ welche mit „ihnen“	WöKho „L≠ und „alle“	HaHaGRI¹ „M≠ die „HaGRI¹ „M≠ ü:Gastartige {mp} □	BhöJaDa „M≠ in „Hand“ ihre	WaJiJnäT6NU „und „sie wurden gegeben“	ÄLeHä „M≠ wider „sie“ auf ihnen	WaJeÄS6RU „und „ihnen wurde geholfen“
כִּי	שֶׁעָפָהּ	וְלֹ	הַתְּנוּרִיאִים	בִּידָם	וַיַּתְנַהֵן	עַלְיָהָם	וְעַזְרוֹ
pk,cj, ms	sf.3mp	pk,pp	pk.rl	ms.[cs]	pk,cj	na.mp	pk.at
כִּי	שֶׁעָפָהּ	וְלֹ	הַתְּנוּרִיאִים	בִּידָם	וַיַּתְנַהֵן	עַלְיָהָם	וְעַזְרוֹ
pk,cj, ms	sf.3mp	pk,pp	pk.rl	ms.[cs]	pk,cj	na.mp	pk.at

בָּזֶן	בְּתַחַן	כִּירֵךְ	לְהַם	וְנַעֲתֹרֶה	בְּמַלְחָמָה	זַעַקְוָן	לְאַלְמִים
Bhā' ThChU » sicherten sich sie -	Kl-» .denn -	LaHā' M# zu „ihnen“ -	WöNa~TO'R» und „erflehtwerden“ und ~überreichlichwerden	BaMiLChāMa'H# in dem „Streit“ in dem ~Brot	ŞaĀQU'≠ wehschrieen sie -	LeLoHI'M» zu ÄLoHI'M ³ ü:Beeidete {pl} 2	אַלְמִים: [na].mp pk.pp
בָּזֶן	בְּתַחַן	כִּירֵךְ	לְהַם	וְנַעֲתֹרֶה	בְּמַלְחָמָה	זַעַקְוָן	לְאַלְמִים
בָּזֶן	בְּתַחַן	כִּירֵךְ	לְהַם	וְנַעֲתֹרֶה	בְּמַלְחָמָה	זַעַקְוָן	לְאַלְמִים

1 a:Gesägeartige
2 a:Urverpflichtete {pl}, e:Götter

וְחַמְשִׁים	מֵאֲתִים	וְצָאן	אֶלְף	חַמְשִׁים	גַּמְלִילִיָּהּם	מִקְנִיהם	וְיִשְׁבּוּ
WaChäMiSchI' M≠ und „fünfzig“	Ma ^g Ta ^g 'JiM» „zweihundert“ doppelhundert	WöZo ^g N≠ „tausend“ e:50.000	Å' LäPh≠ „kleinvieh“	ChaMiSchI' M» „fünfzig“ ~Vergoltenen/-~Entwöhnten ihre	Gö, MaLeHä' M≠ „Kamele ihre“ ~Erworbenen ihre	MiQNeHä' M≠ „Viehherden ihre“ ~Weitergeführten ihre	WajjiSchBU» und „sie führten gefangen“
car.mfp_pk.cj	car.fd	fs.[cs] pk.cj	car.ms.[cs]	המש car.mfp	גמל הם sf.3mp	גמל הם sf.3mp mp.cs	שבה ka.wft.3mp_pk.cj

אָלָף	וְחַמּוֹרִים	אָלָפִים	וְנֶפֶשׁ	אָרָם	מֵאָה	אָלָף	:אָלָף:
Ä' LäPh≠ „tausend“ e:100.000	WaChAMORI 'M≠ und ~Esel" und ~Schäumende	ÅPa 'JiM≠ „zweitausend“ doppeltausend	WöNä 'PhäSch' und „Seele des“	ÅDä 'M≠ „Menschen“ ~Ur-Blutes	Me 'ÄH„hundert“	ÅLäPh≠ „tausend“ e:100.000	Å' LäPh≠ „tausend“ e:100.000
אלָף car.ms	וְחַמּוֹרִים car.ms	אָלָפִים car.ms	וְנֶפֶשׁ mfs.[cs] pk.c	אָרָם [na].ms.[cs]	מֵאָה car.fs	אָלָף car.ms	:אָלָף:
עד-	תְּחִתִּים	וַיָּשִׁבּוּ	הַמְלָחָמָה	מְהֻאֲלָה יִם	כִּי	נִפְלָלוּ	רְבִיטִים
ÄD-> „bis zu“	TaChTeHä 'M≠ „anstatt“*, „ihrer“ unter ihnen	WajjeSchöBhU“ und „sie hatten Sitz“	HaMiLChäMa 'H≠ der „Streit“	MeHaÅLoHI 'M≠ von dem ÅLoHI 'M≠ üB:Beideite {pi} □	Kl » denn	NaPhä 'LU≠ fiefen sie =	חַלְלִים ChaLaLI 'M> „viele“ „Durchbohrte“* ~Entheiligte
עד	תְּחִתִּים	וַיָּשִׁבּוּ	הַמְלָחָמָה	מְהֻאֲלָה יִם	כִּי	נִפְלָלוּ	רְבִיטִים
pk.pp, ms	sf.3mp	pk.pp,p.cs	ka.wft.3mp	ka.alphim	נוּן	נִפְלָלוּ	חַלְלִים
			מְלָחָמָה	אָלָףִים	כִּי	נִפְלָלוּ	כִּי
			fs	pk.at	pk.cj, ms	ka.pe.3p	pk.cj, ms

1 a:Urverpflichtete {pl}, e:Götter

הַגּוֹלָה:
HaGoLa' חַגּוֹלָה
Gepeptenschaft
enthülltenschaft
גּוֹלָה גּוֹלָה
fs pk.at

Die Hälfte des Stammes MöNaSchä'H

וּבָנִי	חֶצְיוֹן	שְׁבַט	שְׁבַט	מִנְשָׁה	יְשָׁבוּ	בָּאָרֶץ	מִבְּשָׂנֶה	בָּאָתֵל	עַד-	בָּאָתֵל	וְבָרְמֹן
U Böhne' יְהוָה und "Söhne der" =	Chazl' חֶצְיוֹן „Hälfte des“	Sche'BhāTh Sche'BhāTh „Stammes von“	MöNaSchä Hָרָה MöNaSchä Hָרָה „Enthebender“	JaSchöBhū' הָרָה „hatten Sitz sie“	BaÄ RÄZ הָרָה „in dem „Erdland“	MiBaSch'a נָבָת von BaSch'a נָבָת „im Zahn“	ÄD-> .bis -	Ba'ÄL בָּאָתֵל „Ba'ÄL“ „Eigner“	-	ChäRMO Nְבָרְמֹן ChäRMO Nְבָרְמֹן ü:Verbanneder	

1 a: ~Hass-Leuchter

RāBhU'≠ mehrten sich sie mehrten/haderten sie	He MaH> „sie“ -	ChäRMO'N≠ ChäRMO'N - ü:Verbannender	WöHaR> und „Berg des“ -	USSsÖNI'R und SsÖNI'R ü:~Welcher Licht gibt 1
רַבְתָּם ka.pe.3p	הִנֵּה pn.in.3mp	חֲרָמֹן na	וְהַר ms.cs pk.cj	שָׁנֵר na pk.cj

אָבּוֹתִים : אַבְתָּהִים :											וְהִדּוֹנִיהָ					
ÅBhOT ^a 'M ^b „Väter“ „ihrer“	LöBhe'JT zum „Haus der“	Ra'Schl'M ^a „Häupter“	ScheMO'T ^a „Namen“	ÅnöSche' ^a „Mannhafte* von“	Cha'JiL ^a „Wappnung“	GiBO'Re ^a „Mächtige der“	ÅNaSchl'M ^a „Mannhafte* ~Ur-Geliehene“	WöJaChDIE'L ^a „und JaChDIE‘L“	WöHOdaWja'H ^a „Majestät seine ist Jah“							
sf.3mp mp.cs	ms.cs pk.pp	mp	sh	sh	mp.cs	aiš [na].ms	hi'l	nevor aj.mp.cs	ash mp	ash na pk.cj	hi'l	nevor aj.mp.cs	ash mp	ash na pk.cj	hi'l	nevor aj.mp.cs

■ a: Helfer ELs

אֲשֶׁר :												וַיָּמֻלֵּל :			
ÅSchäR ^a » welche	HaĀ'RāZ ^a dem „Erdland“	ÄMel ^a » „Völker von“	ÄLoHe' ^a „hinter“	ÄChRe' ^a „der“	WalijsNU' ^a und „sie hurten“	ÅbOTelH ^a M ^b „Väter“ „ihrer“	BeLoHe' ^a gegen/im „ÄLoHI'M ^a “	WalijsMĀLU' ^a „und sie übertraten“	HiSchMI'D ^a vertilgen machte er						
ashr	ārāz	mfs	pk.at	um	mp.cs	äl'iyim mp.cs	äher äl'iyim mp.cs pk.pp	ka.wft.3mp	pk.cj	äherim mp.cs	pk	meul ka.wft.3mp	pk	pk.cj	1W 5.25

■ ü:Beeidete {pl}, a:Urverpflichtete {pl}, e:Götter

רֵיחַ :								וְעָרֶב :							
RU'aCh ^a « „Geistwind des“	WöÄT-> und ÄT	ÅSchU'R ^a ASchU'R ^a	MäLäKh ^a „Regent von“	PU'L ^a PUL	RU'aCh ^a „Geistwind von“	ÄT-> ÄT	JiSSRaE'L ^a JiSSRaE'L ^a	ÅLoHe' ^a „ÄLoHI'M ^a “	WajjaĀ'R ^a und „er machte erwecken“	äl'iyim mp.cs	är'ayim mp.cs	al'ey hi.wft.3ms	pk	1W 5.26	
riy	ufs.[cs]	pk	pk.cj	ashor	ml'ek	pl	riy	ashor	na	ml'ek	ashor	ml'ek	ashor	na	

לְרֹאכְבֹּנִי :		וְנַגְלָלָם :		אֲשֹׁור :		מֶלֶךְ :		פְּלִגְסָר :		תִּלְגָּת :	
LaR'U'BheNI ^a zu dem Rö'U'BheNI ^a	ü:Sehet Sohn meinen	WaJaGLE'M ^a und „er machte verschleppen*“ sie	ü:Dirigierender	ÅSchU'R ^a ASchU'R ^a	MöNaSchäH ^a MöNaSchäH ^a	Sche'BhäTh ^a „Stammes des“	WöLaChäZI ^a und zu der „Hälfte des“	PILNa'Sär ^a PiLNä'Sär ^a	TiLGo'T ^a TiLGa'T ^a	GöZa'N ^a GOŠa'N ^a	UNÖHa'R ^a und „Strom von“

וְהַרְאֵה :		לְחַלָּח :		וְיֹבְיאָם :		מַנְשָׁה :		שְׁבַת :		וְלֶחֶזִי :		וְלָנְגָדֵי :		
WöhRa ^a und HaRa ^a °	ü:Das Bergige {ar}	WöChabho'R ^a und ChaBhO'R ^a	LaChLa'Ch ^a zu ChaLa'Ch ^a	WajoBhI ^a E'M ^b und „er brachte sie“	MöNaSchäH ^a ü:Enthebend	Sche'BhäTh ^a „Stammes des“	WöLaChäZI ^a und zu der „Hälfte des“	WöLaChäZI ^a und zu dem GaDi ^a	1W 5.27	WöLaChäZI ^a und zu dem GaDi ^a	ü:Einschneidender meiner	1W 5.26	WöLaGaDi ^a und zu dem GaDi ^a	ü:Einschneidender meiner

- a:Urverpflichtete {pl}, e:Götter
- a:Er kämpft/liedet EL
- a:Urverharnischung, ~Glückseligkeit
- a:~Abhang der Kelter
- a:Sehet den Sohn Zugehöriger
- a:Dem Einschneidenden Zugehöriger
- a:Verbündeter

בְּנֵי אֱלֹהִים :						בְּנִי :		בְּנִי :					
WöDa'Bh ^a NaDa'Bh ^a ü:Willigsein	NaDa'Bh ^a ü:Urgebirge	ÅHaRo'N ^a AHaRo'N ^a	UBhöNe' ^a und „Söhne des“	UMiRja'M ^a und MiRja'M ^a	UMoSchä'H ^a und MoSchä'H ^a	Kira ^a dem „diesem“	Hajjo'M ^a dem „Tag“	Kira ^a dem „bis zu“	GöSa'N ^a GOŠa'N ^a	Kir ^a ü:Abscherung	1W 5.28	BöNe' ^a „Söhne des“	ü:Verstehende des

וְעֹזֵיאָל :		וְחַבְרוֹן :		יַצְחָר :		עָמָר :		קְהִתָּה :		בְּנֵי :		בְּנֵי :		
WöÜSl'E' ^a und ÜSl'E'	ü:Stärkender meiner ist EL	WöChäBRO'N ^a und ChäBRO'N ^a	ü:Verbündetseidende	JiZHä'R ^a ü:Ausgedränkter	ÄMRa'M ^a ÄMRa'M ^a	QöHa'T ^a QöHa'T ^a	LeWI ^a LeWI ^a	Kira ^a ha	Kira ^a ha	1W 5.29	QöHa'T ^a QöHa'T ^a	ü:Abstumpfung	UBhöNe' ^a und „Söhne des“	ü:Erbauer des

- a:Volk hohes
- a:Verbündetsein, Gemeinschaftlich, ~Strieme

גָּדָב :		אַבָּרְן :		בָּנֵי :		מִרְאֵם :		אַבְתָּהִים :		בְּנֵי :	
NaDa'Bh ^a ü:Willigsein	na	ÅHaRo'N ^a ü:Urgebirge	na	UBhöNe' ^a und „Söhne des“	na	UMiRja'M ^a ü:Erbittseriede	na	UMoSchä'H ^a und MoSchä'H ^a	na	ÄMRa'M ^a ü:Urgebirge	na

- a:Volk hohes
- a:A'läPhs Gebirge, ~Ur-Schwangeres, ~A'läPhs Schwangeres
- a:Enttaucher, rückw.: "Ha Sche M" ü:Der Name
- a:~Bittere des Meeres

אַבְיָשָׁע :				אַתְּ :				אַתְּ :				אַלְעָזָר :			
ÄBhISchU'Ä ^a ü:Meines Vaters Rettrufen	AT-> -	HoLI'D ^a „machte geboren er“	PIlNoChä'S ^a „Wendende Bergung“	äher ^a „machte geboren er“	AT-> -	HoLI'D ^a „machte geboren er“	äher ^a „machte geboren er“	äher ^a „machte geboren er“	AT-> -	HoLI'D ^a „machte geboren er“	äher ^a „machte geboren er“	äher ^a „machte geboren er“	AT-> -	HoLI'D ^a „machte geboren er“	1W 5.30
ÄBhISchU'Ä ^a ü:Meines Vaters Rettrufen	na	pk	hi.pe.3ms	äher ^a „machte geboren er“	na	pk	hi.pe.3ms	äher ^a „machte geboren er“	na	pk	hi.pe.3ms	äher ^a „machte geboren er“	na	pk	hi.pe.3ms

■ a:Vater des Rettrufens

אַבְיָשָׁע :				עָזָז :				אַתְּ :				הָלִיד :				וְהִלְלָה :			
ÄBhISchU'Ä ^a ü:Meines Vaters Rettrufen	ÜSl'Ä ^a ü:Stärkender	ÄT-> -	„machte geboren er“	UBhuQI' ^a und BuQI'	BuQI' ^a ü:Ertragloser	AT-> -	„machte geboren er“	äher ^a „machte geboren er“	AT-> -	„machte geboren er“	äher ^a „machte geboren er“	äher ^a „machte geboren er“	AT-> -	„machte geboren er“	1W 5.31				
ÄBhISchU'Ä ^a ü:Meines Vaters Rettrufen	äher ^a „machte geboren er“	na	pk	hi.pe.3ms	äher ^a „machte geboren er“	na	pk	hi.pe.3ms	äher ^a „machte geboren er“	na	pk	hi.pe.3ms	äher ^a „machte geboren er“	na	pk	hi.pe.3ms			

■ a:Stärken meines

❶ a:Stärken meines
❷ w:Ging auf er, jaH

מִרְוֹתָה:	אֶת-	הָלֵיד	וּזְרִחָה	אֶת-	הָלֵיד	וּזְרִחָה
MöRaJō'T≠ MöRaJō'T ü:Erbitterungen	ÄT-> ÄT	HOLI'D» machte geboren er	UŞoRaChja'H≠ und ŞoRaChja'H ü:JaH ging auf ❷	ŞoRaChja'H≠ ŞoRaChja'H ü:JaH ging auf ❷	ÄT-> ÄT	HOLI'D» machte geboren er
מִרְוֹתָה	את na pk	ילד hi.pe.3ms	זרחה na pk.cj	זרחה na	ילד hi.pe.3ms	ערז na pk.cj

❶ a:Bruder des Guten

אֲחִיטוֹב:	אֶת-	הָלֵיד	וּאֱמֹרָה	אֶת-	הָלֵיד	וּאֲחִיטוֹב
ÅChIThU'Bh≠ AChiThU'Bh ü:Meinem Bruder sein Gutes ❷	ÄT-> ÄT	HOLI'D» machte geboren er	WaAMaRja'H≠ und AMaRja'H ü:Sprach JaH	ÅMaRja'H≠ AMaRja'H ü:Sprach JaH	ÄT-> ÄT	HOLI'D» machte geboren er
אֲחִיטוֹב	את na pk	ילד hi.pe.3ms	אמירה na pk.cj	אמירה na	ילד hi.pe.3ms	אֲחִיטוֹב na pk.cj

אֲחִימְעַץ:	אֶת-	הָלֵיד	וְצַדּוֹק	אֶת-	הָלֵיד	וְאֲחִימְעַץ
ÅChIMa'AZ≠ AChIMa'AZ ü:Bruder meiner ist Ratgeber ❷	ÄT-> ÄT	HOLI'D» machte geboren er	WöZaDo'Q≠ und ZaDo'Q ü:Gerechtigkeit	ZaDO'Q≠ ZaDO'Q ü:Gerechtigkeit	ÄT-> ÄT	HOLI'D» machte geboren er
אֲחִימְעַץ	את na pk	ילד hi.pe.3ms	צדוק na pk.cj	צדוק na	ילד hi.pe.3ms	אֲחִימְעַץ na pk.cj

❶ a:Bruder des Ratgebers

יוֹחָנָן:	אֶת-	הָלֵיד	וְשֻׁרְיוֹה	אֶת-	הָלֵיד	וְיְחִינָן
JOChaN'a'N≠ JOChaN'a'N ü:jhWhs Gnaden	ÄT-> ÄT	HOLI'D» machte geboren er	WaÅSaRja'H≠ und ÅSaRja'H ü:Half er JaH	ÅSaRja'H≠ ÅSaRja'H ü:Half er JaH	ÄT-> ÄT	HOLI'D» machte geboren er
יְחִינָן	את na pk	ילד hi.pe.3ms	שֻׁרְיוֹה na pk.cj	שֻׁרְיוֹה na	ילד hi.pe.3ms	יְחִינָן na pk.cj

שְׁלָמָה	בָּנָה	אִשְׁרִי	בָּבּוֹת	כָּהֵן	אִשְׁרָה	הָוָה	צַדְקוֹה	אֶת-	הָלֵיד	וְיְחִינָן
SchöLoMo'H≠ SchöLoMo'H ü:Friedender	BaNa' H» baute er	ÄSchäR-> welches	BaBa'jIT≠ in dem Haus	KiHe'N≠ priesterete* er	ÄSchä'R» welcher	HU° er	ÄSaRja'H≠ ÄSaRja'H ü:Half er JaH	ÄT-> ÄT	HOLI'D» machte geboren er	WöJOChaN'a'N≠ und JOChaN'a'N ü:jhWhs Gnaden
שְׁלָמָה	בָּנָה na ka.pe.3ms	אִשְׁרִי	בָּבּוֹת pk.rl	כָּהֵן ms pk.pp+pk.at	אִשְׁרָה pk.rl	הָוָה pn.in.3ms	צַדְקוֹה na	את pk	ילד hi.pe.3ms	יְחִינָן na pk.cj

בִּירוּשָׁלָם:
BIRUSchalā'iM≠
in JÖRUSchalā'iM
ü:Zielseinder Friede

רוּשָׁלָם
na pk.pp

❶ a:Bruder des Guten

אֲחִיטוֹב:	אֶת-	הָלֵיד	וְעֹזְרוֹה	אֶת-	הָלֵיד	וְעֹזְרוֹה
ÅChIThU'Bh≠ AChiThU'Bh ü:Meinem Bruder sein Gutes ❷	ÄT-> ÄT	HOLI'D» machte geboren er	WaÅMaRja'H≠ und AMaRja'H ü:Sprach JaH	ÅMaRja'H≠ AMaRja'H ü:Sprach JaH	ÄT-> ÄT	HOLI'D» machte geboren er
אֲחִיטוֹב	את na pk	ילד hi.pe.3ms	עֹזְרוֹה na pk.cj	עֹזְרוֹה na	ילד hi.wft.3ms	וְעֹזְרוֹה pk.cj

❶ a:Bruder des Guten

שְׁלָוָם:	אֶת-	הָלֵיד	וְצַדּוֹק	אֶת-	הָלֵיד	וְאֲחִיטוֹב
SchaLU'M≠ SchaLU'M ü:Erstattung	ÄT-> ÄT	HOLI'D» machte geboren er	WöZaDo'Q≠ und ZaDo'Q ü:Gerechtigkeit	ZaDO'Q≠ ZaDO'Q ü:Gerechtigkeit	ÄT-> ÄT	HOLI'D» machte geboren er
שְׁלָוָם	את na pk	ילד hi.pe.3ms	צדוק na pk.cj	צדוק na	ילד hi.pe.3ms	אֲחִיטוֹב na pk.cj

אֲחִימְעַץ:	אֶת-	הָלֵיד	וְתְּלִקְנָה	אֶת-	הָלֵיד	וְשְׁלָוָם
ÅSaRja'H≠ ÅSaRja'H ü:Half er JaH	ÄT-> ÄT	HOLI'D» machte geboren er	WöChiQLja'H≠ und ChiQLja'H ü:Ausgleicher meiner ist JaH	ChiQLja'H≠ ChiQLja'H ü:Ausgleicher meiner ist JaH	ÄT-> ÄT	HOLI'D» machte geboren er
אֲחִימְעַץ	את na pk	ילד hi.pe.3ms	תְּלִקְנָה na pk.cj	תְּלִקְנָה na	ילד hi.pe.3ms	שְׁלָוָם na pk.cj

וְהַזְּדָקָה:	אֶת-	הָלֵיד	וְשְׁרוֹהָה	אֶת-	הָלֵיד	וְעֹזְרוֹה
JöHOZaDa'Q≠ JöHOZaDa'Q ü:JHWhs Gerechtfertigsein	ÄT-> ÄT	HOLI'D» machte geboren er	USSöRaja'H≠ und SsöRaja'H ü:JaH fürstete	SsöRaja'H≠ SsöRaja'H ü:JaH fürstete	ÄT-> ÄT	HOLI'D» machte geboren er
וְהַזְּדָקָה	את na pk	ילד hi.pe.3ms	שְׁרוֹהָה na pk.cj	שְׁרוֹהָה na	ילד hi.pe.3ms	עֹזְרוֹה na pk.cj

בְּנֵם:	אֶת-	הָלֵיד	וְרֹשֶׁלֶם	אֶת-	הָלֵיד	וְיְהוֹצָךְ
Böja'D≠ in „Hand des“	ÄT-> ÄT	WIRUSchalā'iM≠ und JÖRUSchalā'iM ü:Zielseinder Friede	JöHUDa'H≠ JöHUDa'H ü:Dankendes	JaHaWä'H≠ „JHWH“	BöHaGLO'T» im „Verschleppen machen“ des	HäLa'Kh≠ wandelte er
בְּנֵם יְהוֹצָךְ	mfs.[cs] pk.pp	וְרֹשֶׁלֶם na pk.cj	יהוֹצָה na	הָה hi.pi.ft.3ms	„enthüllen machen“ des	WIHOZaDa'Q» und JöHOZaDa'Q ü:JHWhs Gerechtfertigsein

❶ a:- Des Aufkommens Krug verschmäht das Haupt

נְבְּכָדְנָאָצָר:
NöBhuKhaDNä'Za'R≠
NöBhuKhaDNä'Za'R
ü:Angehäufer am Krug des Hohen ❷

נְבְּכָדְנָאָצָר na